

## Vorbereitung des Spenders

- Ziehen Sie den Schlüssel und die Baugruppe heraus, um den Schrank zu öffnen.
- Legen Sie zwei Alkalibatterien der Größe „AA“ ein.
- Setzen Sie die Dose ein.

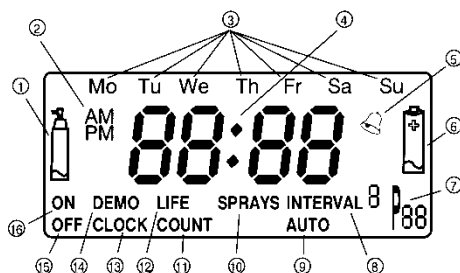
Der Spender ist programmierbereit.

## Bedienfeld



- SET** OPTIONEN TASTE  
EINSTELLEN
- ENTER/TEST**
  - BESTÄTIGUNGSPROGRAMMIERUNG
  - TASTE / EINSTELLUNGEN
  - STEUERKNOPF
- HOUR**  
STUNDENEINTELLTASTE
- MIN**  
MINUTENEINTELLTASTE
- MONTH**  
MONATSEINTELLTASTE
- DEMO**  
DEMO TASTE
- PROGRAM**  
PROGRAMMIERUNGS-AUSWAHLTASTE
- DAY**  
TAG AUSWAHLTASTE

## LCD Panel




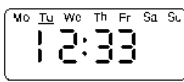
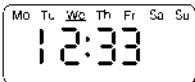
- 1. DOSEWECHSEL
- 2. A.M./ P.M.
- 3. WOCHENTAGE
- 4. STUNDEN, MINUTEN
- 5. SUMMER
- 6. BATTERIEWECHSEL
- 7. ANZEIGE DES FESTEN PROGRAMMBETRIEBS
- 8. INTERVALL - SPRÜHZEIT
- 9. ANZEIGE DER PROGRAMMERSTELLUNG
- 10. ANZAHL DER AUFGETRETENEN SPRAYS
- 11. ANZAHL DER SPRAYKAPAZITÄT
- 12. ANZAHL DER DOSENDAUERTAGE
- 13. UHR
- 14. DEMO TEST
- 15. "OFF" 1-9 ANZEIGE
- 16. "ON" 1-9 ANZEIGE

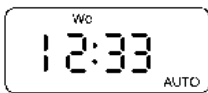
## A. EINSTELLUNGEN

Der Aerosolspender SMARTAIR bietet uns die Möglichkeit, 22 gebrauchsfertige gespeicherte Programme auszuwählen und nach Ihren Wünschen ein neues zu erstellen.

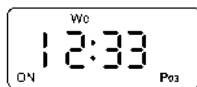
### A1. Einstellungen nach Auswahl eines gebrauchsfertigen Programms

**SCHRITT 1:** Wir drücken SET. Die Anzeige  wird angezeigt. Mit den Tasten HOUR und MINUTES stellen wir die Stunde ein.

**SCHRITT 2:** Wir drücken SET. Die Anzeige  wird angezeigt. Mit der Taste DAY bewegen wir den Cursor unter den aktuellen Tag . Beispiel: 

**SCHRITT 3:** Wir drücken SET. Die Anzeige  wird angezeigt. Mit der Taste PROGRAM können wir ein Programm von P1 bis P22 auswählen.

Beispiel: 

**SCHRITT 4:** Wir drücken SET. Die Anzeige  wird angezeigt, wo wir die gespeicherte Stunde, den ausgewählten Tag und das Programm sehen können.


**Die Programmierung ist abgeschlossen und der Spender funktioniert gemäß dem von uns ausgewählten Programm.**

**Die Programmauswahl erfolgt nach folgender Tabelle:**

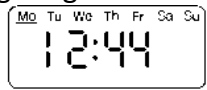
S/N	OPERATION DAYS & HOURS	SPRAY'S INTERVAL	DOSENDAUER
P1	MON TUS WED THU FR SAT SU VON 00:01 BIS 23:59	15	30
P2	MON TUS WED THU FR SAT SU VON 08:20 BIS 20:35	7	30
P3	MON TUS WED THU FR SAT SU VON 08:45 BIS 20:55	7	30
P4	MON TUS WED THU FR SAT SU VON 09:00 BIS 20:30	6	30
P5	TUS THU FR VON 08:45 BIS 14:30 & 17:00 BIS 21:00	5	30
	MON WED SAT VON 08:45 BIS 15:15		
P6	TUS THU FR VON 08:30 BIS 14:00 & 17:00 BIS 21:00	8	55
	MON WED SAT		

	VON 08:30 BIS 14:45		
P7	TUS THU FR VON 08:30 BIS 14:00 & 17:00 BIS 21:00	5	30
	MON WED SAT VON 08:30 BIS 14:45		
P8	MON TUS WED THU FR SAT SU VON 08:20 BIS 00:30	10	30
P9	MON TUS WED THU FR SAT SU VON 08:20 BIS 23:20	9	30
P10	MON TUS WED THU FR SAT SU VON 08:30 BIS 03:15	11	30
P11	MON TUS WED THU FR SAT SU VON 11:30 BIS 15:45 & 19:45 BIS 01:30	6	30
P12	TUS WED THU FR SAT SU VON 11:00 BIS 16:30 & 20:00 BIS 02:00	6	30
P13	TUS WED THU FR SAT SU VON 19:30 BIS 02:00	4	35
P14	MON TUS WED THU FR SAT SU VON 08:45 BIS 01:15	10	30
P15	MON TUS WED THU FR SAT SU VON 09:45 BIS 02:15	10	30
P16	MON TUS WED THU FR SAT SU VON 10:00 BIS 18:00	12	25
	MON TUS WED THU FR SAT SU VON 18:00 BIS 02:00	6	
P17	MON TUS WED THU FR SAT SU VON 21:30 BIS 04:00	4	30
P18	MON TUS WED THU FR SAT SU VON 22:00 BIS 05:00	4	30
P19	MON TUS WED THU FR SAT VON 06:30 BIS 14:00	4	30
P20	MON TUS WED THU FR SAT VON 08:45 BIS 22:15	7	30
P21	TUS THU SAT VON 08:30 BIS 15:00	4	30
	MON WED FR VON 08:30 BIS 14:15 & 17:00 BIS 21:00		
P22	TUS THU FR VON 08:45 BIS 21:00	5	30
	MON WED SAT VON 08:45 BIS 15:15		

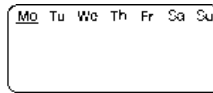
**A2. Neues Programm erstellen**

**SCHRITT 1:** Wir drücken SET. Die Anzeige  wird angezeigt. Mit den Tasten HOUR und MINUTES stellen wir die Stunde ein.

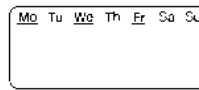
**SCHRITT 2:** Wir drücken SET. Die Anzeige  wird angezeigt. Mit der Taste

TAG bewegen wir den Cursor unter den aktuellen Tag. Beispiel: 

**SCHRITT 3:** Durch Drücken von SET haben wir die Anzeige 



**SCHRITT 4:** Wir drücken SET. Die Anzeige wird angezeigt. Mit der Taste DAY bewegen wir den Cursor und mit ENTER wählen wir den Tag oder die Tage



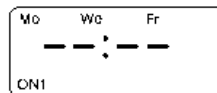
aus, die wir programmieren möchten. Beispiel:

**BEMERKUNGEN:**

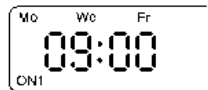
- 1) Wenn wir alle Wochentage auswählen möchten, drücken wir 5 Sekunden lang die EINGABETASTE und alle Tage werden automatisch unterstrichen.
- 2) Wenn wir einen bestimmten Tag im AUS-MODUS einstellen möchten, unterstreichen wir ihn mit der Taste DAY, drücken gleichzeitig die SET- und ENTER-



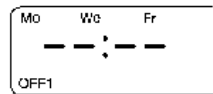
Taste und sehen die Anzeige



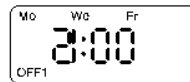
**SCHRITT 5:** Wir drücken SET. Die Anzeige wird angezeigt. Mit den Tasten HOUR und MINUTE stellen wir die Stunde ein, zu der die jeweiligen Tage in



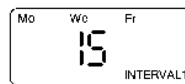
Betrieb genommen werden. Beispiel:



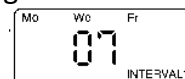
**SCHRITT 6:** Wir drücken SET. Die Anzeige wird angezeigt. Mit den Tasten HOUR und MINUTE stellen wir die Stunde ein, die für die jeweiligen Tage



anhält. Beispiel:



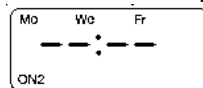
**SCHRITT 7:** Wir drücken SET. Die Anzeige wird angezeigt. Mit den




Tasten HOUR und MINUTE stellen wir die Sprühintervalle ein. Beispiel

**ACHTUNG:**

Wenn wir für die jeweiligen Tage eine weitere Funktionszone erstellen möchten, drücken wir zu diesem Zeitpunkt 3 Sekunden lang gleichzeitig SET und ENTER, damit



die Anzeige angezeigt wird. Dann wiederholen wir die Schritte 5, 6, 7. Wenn wir erneut SET und ENTER drücken, können wir eine dritte Betriebszone erstellen. Wenn wir nur die SET-Taste drücken, können wir mit dem nächsten Schritt fortfahren.

**SCHRITT 8:** Wir drücken SET. Die Anzeige  wird angezeigt. Mit den Tasten HOUR (für Tausend) und MINUTE (für Hunderte) können wir die Sprays

einstellen, die die Dose enthält. Beispiel:




Wir schlagen vor, 3100 Sprays einzustellen.

**SCHRITT 9:** Durch Drücken von SET kehren wir zu Schritt 4 zurück, um den Rest der Tage festzulegen.

Die oben genannten Schritte werden wiederholt, bis alle Wochentage eingestellt sind. Nach Schritt 8 kehren wir zur ersten Anzeige zurück.

## **B. MONATLICHE EINSTELLUNG**

Wir haben die Möglichkeit, einige Tage des aktuellen Monats im AUS-MODUS einzustellen.

**SCHRITT 1:** Wir drücken die Monatseinstelltaste. Die Anzeige  wird angezeigt. Mit der Tag Auswahltaste DAY können wir die Tage vom 1. bis zum 31. ausführen.

Für jeden Tag, den wir ausschließen möchten, beginnen wir mit dem Zählen ab dem aktuellen Tag und drücken die Taste ENTER.

**SCHRITT 2:** Wir drücken die Monatsauswahltaste und das Gerät kehrt zur ersten Anzeige zurück, nachdem es in den oben genannten Einstellungen gespeichert wurde.

Beispiel: Wenn wir den 25., 26. und 27. Tag des Monats ausschließen möchten und heute der 8. ist, sollten wir die Tage 17 (25-8), 18, 19 abziehen.

Dies bedeutet, dass wir die Taste MONTH drücken und die Tage laufen lassen. Wenn der Tag 17 angezeigt wird, drücken wir ENTER, dann DAY, und wenn der Tag 18 angezeigt wird, drücken wir ENTER und dann DAY, wenn der Tag 19 angezeigt wird, drücken wir ENTER. Wir drücken die Taste MONTH und die Einstellung ist abgeschlossen.

## **C. PRÜFEN SIE DIE AUSGEWÄHLTEN EINSTELLUNGEN**

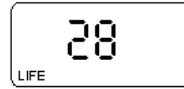
Wir können sicherlich die Einstellungen überprüfen, die wir bereits ausgewählt haben.

**SCHRITT 1:** Wir drücken gleichzeitig 3 Sekunden lang SET und ENTER.

**SCHRITT 2:** Jedes Mal, wenn wir die Taste TEST drücken, werden alle gespeicherten Einstellungen angezeigt. Bis wir zur ersten Indikation zurückkehren.

## **D. PRÜFEN: SPRAYDAUER - ANZAHL DER SPRAYS - TAGE IM AUS-MODUS**

Wir können überprüfen, wie viele Tage die Dose hält, wie viele Sprühungen bisher durchgeführt wurden und ob Tage im AUS-MODUS gelagert wurden.



**SCHRITT 1:** Durch Drücken der Taste TEST die Anzeige wird angezeigt. Dies sind die restlichen Tage, bis der Lufterfrischer aufgebraucht ist.



**SCHRITT 2:** Durch ein zweites Drücken der Taste TEST, die Anzeige wird angezeigt. Dies sind die Sprühungen, die bisher realisiert wurden (durch Drücken von DEMO können wir die Anzahl der Sprühungen und die gespeicherten Tage im AUS-MODUS aufheben).

**SCHRITT 3:** Wir drücken die Taste TEST zum dritten mal. Wenn wir einen Tag im AUS-MODUS gespeichert haben, werden diese angezeigt (MONAT). Wenn es welche gibt, kehren wir zur ersten Angabe zurück.

### **E. NULLIFIZIEREN SIE DEN SPRAYZÄHLER**

Jedes Mal, wenn wir die leere Dose ersetzen, müssen wir den Zähler aufheben. Wir drücken zweimal die TEST-Taste und nachdem die Anzeige SPRAYS angezeigt wird, können wir mit der DEMO-Taste den Zähler aufheben. Wir drücken erneut die TEST-Taste und kehren zur ersten Anzeige zurück.

**ACHTUNG: Jedes Mal, wenn wir die leere Dose ersetzen, müssen wir den Zähler aufheben, sonst funktioniert das Gerät nicht mehr.**

### **F. PRÜFEN DER SPRÜHUNGEN**

Durch Drücken der DEMO-Taste sprüht das Gerät dreimal.

### **G. ZUSÄTZLICHE EINSTELLUNGEN**

- **Wechseln Sie von AM / PM zu einer 24-Stunden-Zählung.** Durch gleichzeitiges Drücken der Tasten SET und HOUR wird die Anzeige AM oder PM angezeigt, sodass der Stundenzähler nach und vor dem Mittag eingestellt wird.
- **Aktivierung des Pieptons.** Durch gleichzeitiges Drücken der Tasten SET und MINUTE wird die Anzeige einer Glocke angezeigt. Dies bedeutet, dass der BEEPER aktiviert ist. Wenn die Dose leer ist, ertönt ein "Piepton" vom Gerät.

### **INSTALLATION INSTRUCTIONS**

#### **Wandmontage**

1. Der Spender sollte für optimale Ergebnisse in einer Mindesthöhe vom Boden von 2,2 m (7 Zoll) positioniert werden.
2. Positionieren Sie den Spender über einem Wandpfosten und befestigen Sie ihn mit Schrauben.

**Dispenser Preparation**

- Pull out key plus assembly to open cabinet.
- Insert two alkaline batteries size “AA”.
- Insert the can.

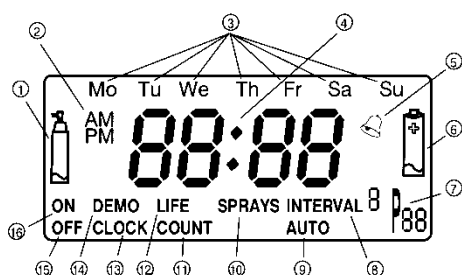
The dispenser is ready for programming.

**Operation Panel**



- SET** SET OPTIONS BUTTON
- ENTER/TEST**
  - CONFIRMATION PROGRAMMING
  - BUTTON / SETTINGS
  - CONTROL BUTTON
- HOUR** OPERATION HOUR SET BUTTON
- MIN** OPERATION MINUTE SET BUTTON
- MONTH** MONTH SETTING BUTTON
- DEMO** DEMO TEST BUTTON
- PROGRAM** PROGRAM SELECTION BUTTON
- DAY** DAY SELECTION BUTTON

**LCD Panel**



- 1. REFILL CHANGE
- 2. A.M./ P.M.
- 3. WEEK DAYS
- 4. HOURS, MINUTES
- 5. BUZZER
- 6. BATTERY CHANGE
- 7. INDICATION OF FIXED PROGRAM OPERATION
- 8. INTERVAL SPRAY TIME
- 9. INDICATION OF PROGRAM CREATION
- 10. NUMBER OF OCCURED SPRAYS
- 11. NUMBER OF SPRAY CAPACITY
- 12. NUMBER OF DAYS THE REFIL IS GOING TO LAST
- 13. CLOCK
- 14. DEMO TEST
- 15. “OFF” 1-9 INDICATION
- 16. “ON” 1-9 INDICATION

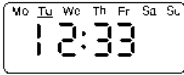

## B. SETTINGS

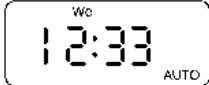


The Aerosol Dispenser offers us the ability to select along 22 ready-to-use stored programs as well as the ability to form a new one according to your needs.

### A1. Settings after selecting a ready-to-use program

**STEP 1:** We press SET. The indication  is displayed. By using the HOUR and MINUTES buttons we set the hour.

**STEP 2:** We press SET. The indication  is displayed. By using the DAY button, we move the cursor under the current day. Ex. 

**STEP 3:** We press SET. The indication  is displayed. By using the PROGRAM button we may select a program from P1 to P22.

Ex. 

**STEP 4:** We press SET. The indication  is displayed where we can see the hour that has been stored, the selected day and the program.


**The programming is completed and the dispenser, functions according to the program that we have selected.**

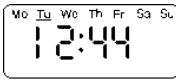
**Program selection takes place according to the following table:**

S/N	OPERATION DAYS & HOURS	SPRAY'S INTERVAL	BOTTLE'S DURATION
P1	MON TUS WED THU FR SAT SU FROM 00:01 TO 23:59	15	30
P2	MON TUS WED THU FR SAT SU FROM 08:20 TO 20:35	7	30
P3	MON TUS WED THU FR SAT SU FROM 08:45 TO 20:55	7	30
P4	MON TUS WED THU FR SAT SU FROM 09:00 TO 20:30	6	30
P5	TUS THU FR FROM 08:45 TO 14:30 & 17:00 TO 21:00	5	30

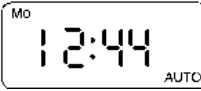
	MON WED SAT FROM 08:45 TO 15:15		
P6	TUS THU FR FROM 08:30 TO 14:00 & 17:00 TO 21:00	8	55
	MON WED SAT FROM 08:30 TO 14:45		
P7	TUS THU FR FROM 08:30 TO 14:00 & 17:00 TO 21:00	5	30
	MON WED SAT FROM 08:30 TO 14:45		
P8	MON TUS WED THU FR SAT SU FROM 08:20 TO 00:30	10	30
P9	MON TUS WED THU FR SAT SU FROM 08:20 TO 23:20	9	30
P10	MON TUS WED THU FR SAT SU FROM 08:30 TO 03:15	11	30
P11	MON TUS WED THU FR SAT SU FROM 11:30 TO 15:45 & 19:45 TO 01:30	6	30
P12	TUS WED THU FR SAT SU FROM 11:00 TO 16:30 & 20:00 TO 02:00	6	30
P13	TUS WED THU FR SAT SU FROM 19:30 TO 02:00	4	35
P14	MON TUS WED THU FR SAT SU FROM 08:45 TO 01:15	10	30
P15	MON TUS WED THU FR SAT SU FROM 09:45 TO 02:15	10	30
P16	MON TUS WED THU FR SAT SU FROM 10:00 TO 18:00	12	25
	MON TUS WED THU FR SAT SU FROM 18:00 TO 02:00	6	
P17	MON TUS WED THU FR SAT SU FROM 21:30 TO 04:00	4	30
P18	MON TUS WED THU FR SAT SU FROM 22:00 TO 05:00	4	30
P19	MON TUS WED THU FR SAT FROM 06:30 TO 14:00	4	30
P20	MON TUS WED THU FR SAT FROM 08:45 TO 22:15	7	30
P21	TUS THU SAT FROM 08:30 TO 15:00	4	30
	MON WED FR FROM 08:30 TO 14:15 & 17:00 TO 21:00		
P22	TUS THU FR FROM 08:45 TO 21:00	5	30
	MON WED SAT FROM 08:45 TO 15:15		

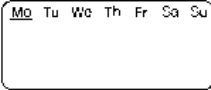
**A2. Creating a new program**

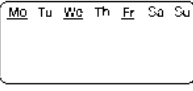
**STEP 1:** We press SET. The indication  is displayed. By using the HOUR and MINUTES buttons we set the hour.

**STEP 2:** We press SET. The indication  is displayed. By using the DAY

button, we move the cursor under the current day, ex. 

**STEP 3:** By pressing SET, we have the indication 

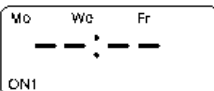
**STEP 4:** We press SET. The indication  is displayed. By using the DAY button, we move the cursor and by pressing ENTER we select the day or the days

that we want to program ex. 

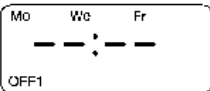
**REMARKS:**


- 1) In case we want to select all days of the week, we press ENTER for 5 seconds and all the days are automatically underlined.
- 2) In case we want to set a particular day in OFF MODE, we underline it by using the DAY button, we press the SET and ENTER buttons simultaneously and we see the


indication 


**STEP 5:** We press SET. The indication  is displayed. By using the HOUR and MINUTE buttons we set the hour that starts to operate the particular

days, ex. 

**STEP 6:** We press SET. The indication  is displayed. By using the HOUR and MINUTE buttons we set the hour that stops to operate for the particular

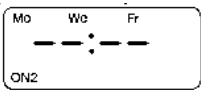
days, ex. 

**STEP 7:** We press SET. The indication is  displayed. By using the HOUR


and MINUTE buttons we set the intervals of spraying, ex. 

**ATTENTION:**

In case we want to create another functional zone for the particular days, at this time we press SET and ENTER simultaneously for 3 seconds, so we have the

indication  displayed. Then we repeat the steps 5, 6, 7.

If we press again SET and ENTER we can create a third zone of operation. If we press only the SET button, we can proceed to the next step.

**STEP 8:** We press SET. The indication  is displayed. By using the HOUR button (for millions) and MINUTE button (for hundreds), we can set the sprays that

the can contains, ex.

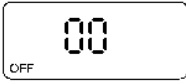


We propose to set 3100 sprays.

**STEP 9:** By pressing SET, we return to step 4, in order to set the rest of the days. The steps mentioned above are repeated until all the days of the week are set. So, after the step 8, we will return to the first indication.

### **B. MONTHLY SETTING**

We have the ability to set some days of the current month in OFF MODE.

**STEP 1:** We press the MONTH button. The indication  is displayed. By using the DAY button we can run the days from 1st to 31st.

For each day we want to exclude, we start counting from the current day and we press ENTER.

**STEP 2:** We press the MONTH button and the device returns to the first indication, having stored in the above mentioned settings.

Ex. In case we want to exclude the 25th, 26th and 27th day of the month and today is the 8th, we should subtract the days 17 (25-8), 18, 19.

This means we press the MONTH button and we run the days. When the day 17 is displayed, we press ENTER, then DAY, and when the day 18 is displayed, we press ENTER and then DAY, when the day 19 is displayed we press ENTER. We press the MONTH button and the setting is completed.

### **C. CHECK THE SELECTED SETTINGS**

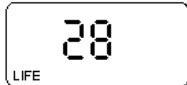
We may certainly check the settings that we have already selected.

**STEP 1:** We press SET and ENTER simultaneously for 3 seconds.

**STEP 2:** Every time we press the TEST button all the settings that have been stored, are displayed. Until we return to the first indication.

### **D. CHECK: DURATION OF SPRAY - NUMBER OF SPRAYS - DAYS IN OFF MODE**

We may check how many days the can lasts, how many sprayings have been realized so far and if there are any days that have been stored in OFF MODE.

**STEP 1:** By pressing the TEST button, the indication  is displayed. These are the rest of the days until the air freshener finishes.



**STEP 2:** By pressing the TEST button for a second time, the indication 1032 is displayed. These are the sprays that were realized so far (by pressing DEMO we may nullify the number of sprays and the stored days in OFF MODE).

**STEP 3:** We press the TEST button for a third time. If we have stored any day in OFF MODE, these are going to be displayed (MONTH). If there is any, we return to the first indication.

### **E. NULLIFY THE COUNTER OF SPRAYS**

Every time we replace the empty can, we have to nullify the counter. We press the TEST button two times and after the indication SPRAYS is displayed, by using the DEMO button we can nullify the counter. We press the TEST button once again and we return to first indication.

**ATTENTION: Every time we replace the empty can we must nullify the counter, otherwise the device stops functioning.**

### **F. TESTING THE SPRAYINGS**

By pressing the DEMO button the device sprays for 3 times.

### **G. EXTRA SETTINGS**

- **Change from AM/PM to a 24-hour counting.** By pressing the buttons SET and HOUR simultaneously, the indication AM or PM is displayed, so the counter of the hour is set for after and before the midday.
- **Activation of the BEEPER** By pressing the buttons SET and MINUTE simultaneously, the indication of a bell is displayed. This means that the BEEPER is activated. When the can is empty, a "BEEP" sounds from the device.

## **INSTALLATION INSTRUCTIONS**

### **Wall Mounting**

1. Dispenser should be positioned at a minimum height from floor level of 7' (2.2m) for best results.
2. Position the Dispenser over a wall stud and secure with screws.